

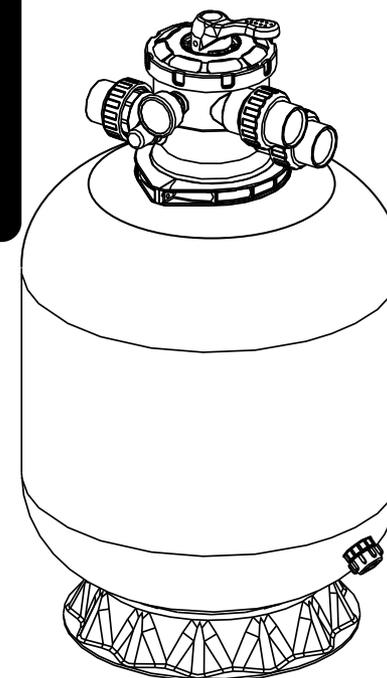
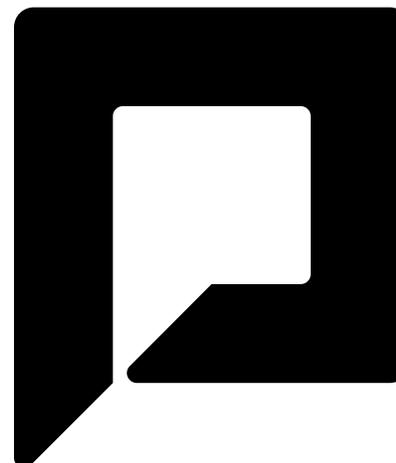


NOTA: Las imágenes e ilustraciones contenidas en este manual, fueron elaborados con fines ilustrativos, no constituyendo necesariamente una representación exacta de la realidad.
EP350 . cod. 1030 11477 / EP450 . cod. 1030 11478 / EP650 . cod. 1030 11479 © Agosto 2017, Versión 1



VIELVA

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA EN TODO CHILE
Casa Matriz VIELVA: Luis Alberto Cruz 1166. Tel. +56 22389 0000
Para mayor información, visita nuestra página web: www.vielva.cl



MANUAL DE OPERACION

FILTRO DE PISCINA

EP350 . EP450 . EP650

EP350 Ø350mm . 35Kg . 4,3m³/h

EP450 Ø450mm . 70Kg . 8,0m³/h

EP650 Ø635mm . 210Kg . 16,2m³/h

Conexiones 48/50mm (Todos los Modelos)

 **POWER PRO**[®]



SEGURIDAD



IMPORTANTE: Estas instrucciones están diseñadas para una instalación correcta del equipo y obtener de esta manera un rendimiento óptimo de las bombas para piscinas, por lo que se deben leer cuidadosamente.



ADVERTENCIA: Este filtro opera bajo alta presión. Al realizarse el mantenimiento de cualquier de los componentes del sistema (bomba, filtro, válvulas, etc.), puede entrar aire y causando la rotura de la tapa o de la válvula y provocando graves lesiones, muerte o daños a la propiedad.



ADVERTENCIA: No afloje los tornillos de la abrazadera mientras el filtro esté en funcionamiento.



ADVERTENCIA: Apague la bomba antes de cambiar posición de la válvula.



ADVERTENCIA: Para evitar daños a la bomba y para procurar un buen funcionamiento del sistema, limpie el prefiltro de bomba y los cestos de skimmer con regularidad.

1. FUNCION

Este filtro emplea una arena especial para eliminar las partículas de suciedad del agua de la piscina. La arena se carga en el tanque de filtro y funciona como un medio permanente de la eliminación de suciedad. Cuando la válvula selectora está en la posición de FILTRAR, el agua de la piscina con partículas de suciedad se bombea a través de su sistema de tuberías y se dirige automáticamente por la válvula selectora hacia el filtro. A medida que el agua de la piscina pasa por el filtro, las partículas de suciedad quedan atrapadas en el lecho de arena. El agua limpia se devuelve a la piscina a través del sistema de tuberías. Esta secuencia es continua y automática. De ese modo se garantiza la circulación de la totalidad de agua de la piscina a través de su filtro y sistema de tuberías.

Después de un período de tiempo, la suciedad acumulada en el filtro provoca una resistencia al flujo y el caudal disminuye. Esto significa que es el momento de limpiar el filtro. Con la válvula selectora en posición de LAVADO, el flujo de agua se invierte automáticamente de modo que se dirige desde el fondo del filtro hacia el tubo de desagüe, llevando consigo la suciedad y los escombros atrapados. Una vez se haya completado el lavado, coloque la válvula en posición ENJUAGUE y deje la bomba funcionar durante medio a 1 minuto. Después vuelva a poner la válvula en posición FILTRAR para reanudar la filtración normal.



NOTA: Apague la bomba antes de cambiar la posición de la válvula.

2. INSTALACION

1. El filtro debe colocarse sobre una superficie plana y firme. Coloque el filtro de modo que las conexiones de las tuberías, válvula selectora sean accesibles para futuro mantenimiento.
2. Cargue la arena a través de la apertura superior del filtro.
 - a) Afloje la abrazadera y retire la válvula selectora (si estaba instalada).
 - b) Proteja el tubo de soporte de la arena con la tapa de plástico.
 - c) Llene el filtro con agua hasta la mitad para crear amortiguación a la hora de verter la arena en el filtro. De ese modo protegerá los brazos colectores de una carga excesiva.
 - d) Vierta la cantidad recomendada de la arena en el filtro, asegurándose de que el tubo de soporte quede vertical y centrado. Aplane la superficie del medio filtrante. El nivel de arena debe llegar hasta la mitad del tanque aproximadamente. Retire la tapa protectora.
3. Instale la válvula selectora.
 - a) Sitúe la válvula selectora (con la junta previamente colocada) en el cuello del filtro, de modo que su parte inferior se acople con tubo de soporte.
 - b) Coloque las dos juntas de plástico en la válvula y en el filtro y ajústelas permitiendo el giro de la válvula para su posicionamiento final.
 - c) Instale el manómetro con cuidado (con la junta previamente colocada) en el orificio roscado en el cuerpo de la válvula. No apriete demasiado.
 - d) Conecte la bomba con la válvula utilizando la conexión marcada como PUMP. Después ajuste las abrazaderas presionándolas con el mango del destornillador para mejor sujeción.
4. Conecte el tubo de retorno del agua a la piscina utilizando la conexión marcada como RETURN y después el resto de las conexiones.
5. Antes de iniciar el proceso de filtración activando la bomba, le recomendamos que lea el manual de instrucciones de la bomba para asegurar la correcta instalación y para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
6. Para evitar fugas de agua, asegúrese de que todas las conexiones estén ajustadas.



IMPORTANTE: Durante la limpieza inicial del agua, la función del LAVADO se tendrá que utilizar con más frecuencia debido al alto volumen de suciedad acumulada en la piscina.

INSTALACIÓN DE LA VÁLVULA SELECTORA

Los filtros de arena se suministran con una Válvula Selectora. Suministrados con la Válvula Selectora son tres uniones roscadas de barril.

1. Atornille las uniones de barril en los orificios roscados de la Válvula Selectora.
2. Al girar la Válvula Selectora en su posición en un Filtro de Montaje Superior, deje un poco de margen para una mejor alineación de las tuberías.
3. Una vez que la Válvula Selectora está en posición y la tubería está alineada aplique la cinta de rosca a la rosca de unión de barril.



NOTA: No apriete demasiado la Válvula Selectora porque esto puede causar daños y anular cualquier garantía proporcionada.



2. INSTALACION

- Usando el rollo de cinta de Teflón, envuelva la cinta de Teflón alrededor del hilo (cola) de la unión de barril en sentido horario.



NOTA: No ponga demasiada cinta de rosca en el hilo, ya que esto puede provocar el agrietamiento del hilo interno de la Válvula Selectora.

- Atornille la unión de barril en la rosca de la Válvula Selectora y apriete a mano. La unión de barril debe ser firmemente roscada en la Válvula Selectora y no debe haber juego entre el hilo.
- Una vez que haya hecho esto, apriete la unión de barril con una herramienta apropiada hasta que esté apretada.



NOTA: No apriete demasiado.

- Repita los pasos hasta que todas las uniones de barril estén firmemente sobre la Válvula Selectora.
- Pegue la tubería a las uniones de barril y deje 24 horas para que el pegamento (solvente) se ajuste antes de comenzar el filtro.
- Pruebe el filtro y verifique que no haya fugas alrededor de las roscas. Si ocurre una fuga, desconecte la tubería y repita los pasos 2 a 6 hasta que se haya detenido la fuga.

DES-MONTAJE DE VÁLVULA SELECTORA

- Pare la bomba y cierre válvulas de aspiración e impulsión.
- Sítue la maneta en posición FILTRAR.
- Retire los tornillos.
- Levante la tapa y retire la llave.

3. ARRANQUE

- Asegúrese de que la cantidad del medio filtrante (arena) en el filtro sea correcta, que se hayan realizado todas las conexiones y que sean fiables.
- Ponga la válvula selectora en posición LAVADO. Presione la maneta hacia abajo antes de girar para evitar daños en la válvula.
- Arranque la bomba siguiendo las instrucciones del manual de la bomba. Asegúrese de que todas las tuberías estén abiertas. Una vez el filtro se haya llenado de agua y el flujo de agua en el desagüe sea regular, deje la bomba funcionar al menos 1 minuto más. Este lavado inicial se realiza para eliminar las impurezas del medio filtrante (arena).
- Apague la bomba y ponga la válvula selectora del filtro en el modo ENJUAGUE. Arranque la bomba otra vez y déjela funcionar hasta que el agua quede limpia (30 - 60 segundos, ver por la mirilla). Apague la bomba, ponga la válvula en el modo FILTRAR y arranque la bomba. Su filtro ya está funcionando, limpiando la suciedad del agua de su piscina.
- Ajuste la aspiración y las válvulas de retorno para conseguir el caudal apropiado. Compruebe que no haya fugas de agua y que todas las conexiones, tornillos y tuercas estén ajustados correctamente.

- Anote el valor inicial de la presión según el manómetro para utilizarlo de referencia en el futuro (ese valor puede variar en diferentes piscinas dependiendo de la bomba y del sistema de tuberías). Con el paso de tiempo, la suciedad se acumulará y el filtro quedará saturado. Se incrementará la presión en el filtro y el flujo de agua se encontrará con más resistencia. Cuando la presión llegue a 1,5 bar o se aumente en más del 50% del valor normal, hay que limpiar el filtro.



NOTA: Durante la limpieza inicial del agua de la piscina, puede ser necesario lavar a contracorriente frecuentemente debido a la inusualmente alta carga de suciedad inicial en el agua.



4. LAVADO A CONTRACORRIENTE

La función del LAVADO a contracorriente es separar las partículas depositadas de los granos de los medios filtrantes y limpiarlas del lecho del filtro. El RETROLAVADO se consigue invirtiendo el flujo de agua a través del lecho de filtro a una velocidad de flujo bastante alta. Este alto caudal expande el lecho filtrante y el agua recoge los desechos que lo llevan al desecho.

CONDICIONES PARA EL LAVADO

El tiempo para el LAVADO se determina por las siguientes condiciones:

- El caudal a través del lecho de filtración disminuye hasta que es insuficiente para satisfacer la demanda.
- La eficiencia de eliminación del lecho filtrante disminuye hasta el punto en que la calidad del efluente se deteriora y ya no es aceptable.
- Cuando la lectura del manómetro es 50 kPa (7,2 psi) mayor que la presión de arranque.
- Si el filtro está conectado al agua de la red, el aumento de presión no es un indicador preciso ya que la presión de la red tiende a fluctuar. Lo mejor es confiar en el caudal real.



NOTA: recomienda que retroceda un filtro de arena de piscina en una instalación residencial al menos una vez al mes.



IMPORTANCIA DEL LAVADO

La importancia del lavado a contracorriente no puede ser exagerada. Los medios filtrantes densos pueden volverse "empacados" sin el lavado a contracorriente adecuado y frecuente. Los residuos permanecerán atrapados y crearán canales dentro del lecho del filtro.

Esto hará que el lecho del filtro se agote tempranamente. Además, si los residuos no se eliminan de los granos de los medios, el lecho del filtro se volverá más sucio y sucio a medida que transcurre el tiempo hasta que falla la operación del filtro.

INSTRUCCIONES PARA EL LAVADO

1. Apague la Bomba / Cierre la Válvula de Entrada.



NOTA: Si se instala una bomba, encienda y apague la bomba, en lugar de cerrar y abrir la válvula de entrada.

2. Suelte la presión del filtro aflojando la válvula de liberación de presión hasta que la aguja del manómetro caiga a cero <0>.

3. Relajar la Válvula de liberación de presión.

4. Presione y gire el mango 180 ° a la posición LAVADO. En la posición LAVADO, el flujo de agua se invierte automáticamente a través del filtro de modo que se dirige hacia el fondo del recipiente del filtro, hacia arriba a través de la arena, descargando la suciedad y desechos previamente atrapados fuera de la línea de desecho.

5. Encienda la Bomba / Abra la Válvula de Entrada. El agua de lavado de retorno fluirá a través del tubo de drenaje.

6. Cuando el agua de LAVADO en el visor aparezca transparente, apague la bomba / cierre la válvula de entrada.

7. Presione y gire la manija a la posición de ENJUAGUE. En el ENJUAGUE, el flujo de agua se dirige a través del lecho filtrante y sale del filtro a través de la salida de lavado a contracorriente. Este proceso fija el lecho de medios de filtro en su lugar y asegura que cualquier suciedad o desechos se enjuagan fuera del filtro, evitando el posible retorno a la piscina.

8. Encienda la Bomba / Abra la Válvula de Entrada. El agua de enjuague saldrá por el tubo de desagüe.

9. Cuando el agua de enjuague en el visor aparezca clara. Apague la Bomba / Cierre la Válvula de Entrada.

10. Presione y gire la manija a la posición del filtro y encienda la bomba / abra la válvula de entrada para el funcionamiento normal.

5. MANTENIMIENTO

El medio filtrante sólo requerirá reemplazo una vez que haya alcanzado los límites de su vida designada. Consulte la información del producto de los medios filtrantes particulares utilizados. Para garantizar la vida útil máxima del medio filtrante seleccionado, siga los siguientes procedimientos:

1. Volver a lavar el filtro con regularidad de acuerdo con las instrucciones establecidas en "LAVADO".
2. Consulte las especificaciones del medio filtrante utilizado e implemente los procedimientos de regeneración en consecuencia.
3. Mantenga un equilibrio químico correcto en el agua de su piscina / spa. El balance químico del agua es una relación entre su Ph, alcalinidad total, dureza del calcio y temperatura del agua. El agua debe mantenerse en todo momento a lo siguiente:
Nivel de PH: Entre 7,2 y 7,8.
Alcalinidad Total: Entre 80 y 150 ppm.
Dureza de Calcio: Entre 150 y 300 ppm.



NOTA: Los kits de prueba están disponibles para probar el agua usted mismo o alternativamente llevar una muestra del agua a una piscina profesional y una tienda de spa.

4. El agua de la red y el suministro de agua en las zonas rurales deben ser monitoreados. La saturación (vida) en agua de la red o pozo (rural) variará dependiendo de la calidad del agua.
5. Para evitar daños en la bomba y el filtro y en el correcto funcionamiento del sistema, limpie regularmente el filtro de la bomba y las cestas de skimmer.
6. Reemplace el manómetro si se observan lecturas defectuosas.



6. APÉNDICE TÉCNICO

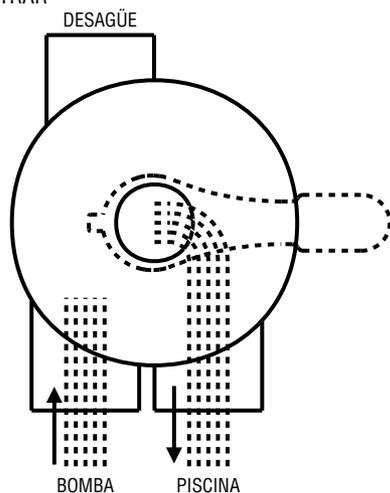
1. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

La instalación de la válvula se realiza mediante atornillado o deslizamiento de las conexiones disponibles según el esquema de instalación.

NOTA: Se recomienda utilizar uniones de adaptadores. Los trabajos de mantenimiento y el reemplazo también son más fáciles usando uniones de adaptador.

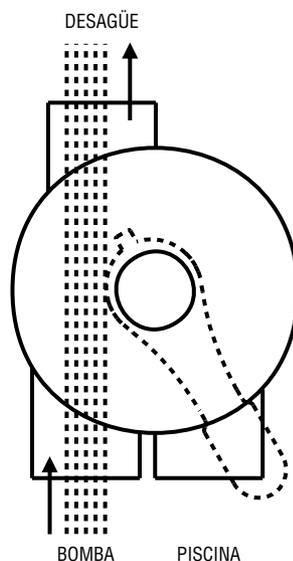
2. FUNCIÓN Y ESQUEMA DE INSTALACIÓN

I. FILTRAR



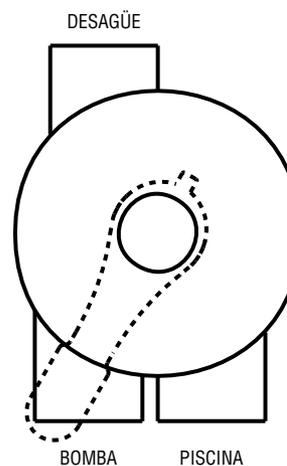
I. La filtración del medio (agua)
Piscina > bomba > válvula (para filtrar) > filtro
> válvula (del filtro) > piscina

II. RESIDUOS



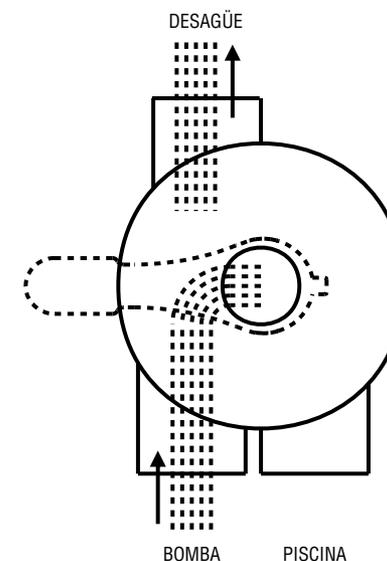
II. Drenaje de la piscina con bomba
Piscina > bomba > válvula > canal

III. CERRADO



III. Sin circulación
No opere la bomba.
Piscina > bomba > válvula

IV. LAVADO



IV. Limpieza del medio filtrante (arena) en corriente ascendente (flujo reservado en filtro)
Piscina > bomba > válvula (del filtro) > filtro > válvula (al filtro) > desperdicio

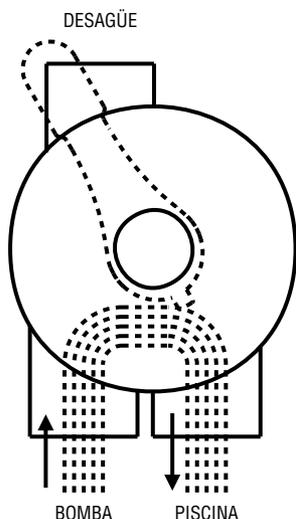


POWERPRO CHILE / Vielva y Cia. Ltda.
 Luis Alberto Cruz 1166, Renca, Stgo.de Chile
 Teléfono: +56 22389 0000
www.powerpro.cl
www.vielva.cl



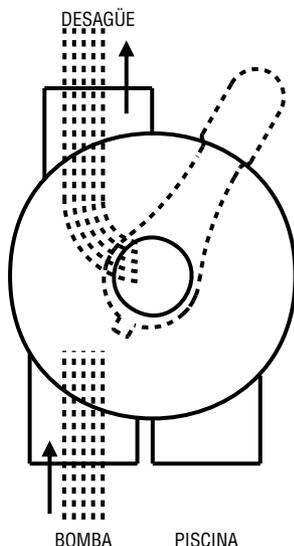
POLIZA DE GARANTIA **POWERPRO**

V. RECIRCULACION



V. Recirculación de fluido sin filtro (filtro de paso)
 Piscina > bomba > válvula > piscina

VI. ENJUAGUE



VI. La limpieza del medio filtrante (es decir, arena) después del lavado a contracorriente
 Piscina > bomba > válvula (para filtrar) > filtro > válvula (del filtro) > residuos

MODELO _____	PERIODO DE GARANTIA _____
FILTRO DE PISCINA	(1) UN AÑO
TIENDA COMERCIAL _____	CIUDAD _____
N° BOLETA O FACTURA _____	FECHA DE COMPRA _____

ESTIMADO CLIENTE: El producto adquirido por usted ha sido sometido a rigurosos procesos de control de calidad antes de su venta al consumidor final. Por lo anterior, POWERPRO garantiza su perfecto funcionamiento y desempeño durante el período de garantía señalado más abajo. En el evento que el producto detallado no funcione o funcione defectuosamente por fallas atribuibles a su fabricación o materiales, usted tendrá derecho a usar esta garantía en los términos que a continuación se indican.

EN QUÉ CONSISTE LA GARANTÍA: En la eventualidad que su equipo experimente una falla atribuible a defectos de fabricación, usted podrá hacer uso de la garantía, siendo su equipo revisado y reparado gratuitamente, incluyendo mano de obra y repuestos, por POWERPRO, a través de su red de servicios técnicos autorizados a lo largo del país. La garantía podrá hacerse efectiva las veces que sea necesario cada vez que se presenten defectos atribuibles a la fabricación del equipo, dentro de su período de validez. La garantía sólo es válida en Chile. POWERPRO podrá determinar a su discreción si efectúa la revisión y/o reparación directamente o a través de sus servicios autorizados.

CÓMO SE HACE EFECTIVA LA GARANTÍA: Para hacer efectiva la garantía, usted debe acudir con su producto a cualquiera de los servicios técnicos autorizados que se encuentren vigentes en el momento de hacer uso de esta garantía, debiendo presentar la póliza original con los datos de la compra. Es necesario presentar, además de la póliza, el original de la boleta o la factura, en que se pueda verificar la fecha de la compra y modelo correspondiente al equipo adquirido.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA: La garantía perderá toda validez en las siguientes situaciones: **1.** Enmiendas en la póliza de garantía, boleta o factura; ausencia o no presentación de alguno de estos documentos originales. **2.** Mal uso del equipo, intervención en él o modificación por parte de terceros. Ausencia, rotura o violación de sellos de garantía, cuando estos existen en los productos por disposición de POWERPRO. **3.** Uso indebido del producto o uso con químicos distintos a los indicados en el manual de uso. **4.** Daño causado por golpe de bodegaje, transporte incorrecto o trato indebido. **5.** Daños causados por terremoto, inundación, incendio, relámpago, anegaciones, ambientes de excesivo polvo, humedad o por voltaje excesivo proveniente de la fuente de alimentación eléctrica. **6.** Daño causado por cualquier elemento extraño en el interior del producto. **7.** Cuando el producto no sea utilizado o cuidado en conformidad a las indicaciones del manual de uso. **8.** El reemplazo de elementos de desgaste ocasionado por el uso habitual del equipo no está cubierto por la garantía: filtros, bujía, embrague, accesorios de corte, boquillas, inyectoras. **9.** El daño ocasionado por el no mantenimiento adecuado del equipo, revisiones periódicas a elementos que sufren desgaste por su uso habitual. **10.** Utilización del producto para fines comerciales, inclusive su arriendo o alquiler. **11.** Las mantenencias en ningún caso están cubiertas por garantía, siendo de exclusiva responsabilidad del propietario.

PERÍODO DE VIGENCIA DE GARANTÍA: Un Año.

RECOMENDACIONES AL CLIENTE: **1.** Antes de conectar y usar el equipo, lea cuidadosamente el manual de uso. **2.** Utilice sólo accesorios recomendados por la fábrica.